

Agradecimentos



Este livro foi um trabalho de amor e generosidade. Nos sentimos profundamente agradecidas a muitas, muitas pessoas pelos seus ensinamentos e por sua sabedoria nas nossas jornadas com o Círculo em geral e para este livro em especial. Queremos homenagear nossos primeiros mestres em Círculo: Barry Stuart, Harold Gatensby e Mark Wedge.

Também gostaríamos de agradecer aos pioneiros no uso do Círculo nas escolas de Minnesota: Mary Ticiu, Jack Mangan, Cindy Zwicky, Jamie Williams e Oscar Reed. Esses profissionais estabeleceram as bases para o desenvolvimento da prática de Círculos nas escolas. Queremos expressar aqui nosso reconhecimento pela influência de Robin e Beth Casarjian, autores do livro *Power Source*, pela introdução da atenção plena, *MINDFULNESS*, nos Círculos deste livro.

Seu trabalho impactou nosso livro anterior, *No Coração da Esperança*, de forma significativa, e este livro segue o modelo daquele. Durante o percurso de elaboração deste livro, nos beneficiamos da experiência de muitos educadores dedicados e facilitadores de Círculo, em especial Rita Renjitham Alfred, Marg Armstrong, Erica Bronstein, Jeanne Carlivati, Janet Connors, Adina Davison, Kati Delahanty, Brenda Hopkins, Marna MacMillian, Bonnie Massey, Kris Miner, Brenda Morrison, Sayra Owen-Pinto, Tracy Roberts, Linda Soloman-Key, Marg Thorsborne, e Dorothy Vandering.

Além das pessoas listadas acima, expressamos nossos agradecimentos a organizações cujo apoio para o desenvolvimento da prática de Círculos nas escolas fez com que a prática fosse divulgada e avançasse. Incluímos a Minnesota Department of Education (Secretaria de Educação de Minnesota), Restorative Justice for Oakland Youth (Justiça Restaurativa para a Juventude de Oakland), Oakland Unified School District (Distrito Escolar Unificado de Oakland), Charles Town High School (Escola de Ensino Médio Charles Town), Partners in Restorative Initiatives (Parceiros em Iniciativas Restaurativas), Community Justice for Youth Institute (Instituto de Justiça Comunitária para a Juventude).

Deixamos aqui um agradecimento muito especial a Nancy Riestenberg que nos inspirou, guiou, nos deu feedback, sempre trazendo bom humor ao processo de planejar e de escrever este livro. O alcance e a profundidade da experiência de Nancy, assim como sua competência conceitual, contribuíram enormemente para a elaboração desta obra.

Este manual não teria se materializado sem a editora Living Justice Press e o incrível comprometimento de Mary Joy Breton, Loretta Draths, Deb Feeny e o Conselho da LJP, que dedicaram horas incontáveis sem remuneração para possibilitar que livros sobre Círculos e Justiça Restaurativa entre os Povos chegassem àqueles que estão trabalhando para fazer com que o mundo seja mais igualitário e mais amoroso. Mas, mais do que tudo, nosso agradecimento é dirigido a Denise Breton, editora extraordinária e promotora apaixonada dos Círculos e da Justiça Restaurativa. As palavras não são suficientes para descrever o trabalho que ela vem realizando para tornar este livro possível. Quando estávamos envolvidas com outras responsabilidades, Denise ia adiante com o livro. Sua atenção aos detalhes, sua pesquisa para averiguar informações e fontes, sua percepção apurada das

questões de justiça social, seu dom para usar as palavras e sua paciência amorosa para com nossas falhas não podem ser descritas sem usar-se a palavra heroica.

Gostaríamos também de agradecer às raízes ancestrais e aos ancestrais praticantes dos Círculos. Somos seus descendentes, trabalhando para trazer nossas capacidades humanas inatas para o nosso mundo moderno e complexo de forma positiva. Nós agradecemos humildemente a todos eles e àqueles cujos talentos fazem hoje tanta parte de nós que não os percebemos separados de nós.

Observações

O termo “guardião” é usado em referência ao facilitador do Círculo. Ambos os termos – guardião e facilitador – são usados neste guia. Estamos seguindo a convenção usada por muitas Nações Indígenas, assim como outras culturas, de usar letra maiúscula para um termo que tenha um significado especial ou sagrado. Referindo-nos ao processo de construção de paz, o termo “Círculo” incorpora muitas dimensões de significado além do espacial ou geométrico, inclusive significados sagrados; escolhemos, assim, escrever com letra maiúscula.

Íntegra disponível em www.circulosemmovimento.org.br